



NTS 1250



D GB F DK

CZ SK NL I

NOR S H HR

SLO



16701



Güde GmbH & Co. KG
Birkichstraße 6
D-74549 Wolpertshausen

www.guede.com

Güde Scandinavia A/S
Engelsholmvej 33
DK-8900 Randers

www.guede.com

UNICORE nářadí s.r.o.
P.O.Box 8
Počernická 120
CZ-360 05 Karlovy Vary
www.unicore.cz

GÜDE Slovakia s.r.o
Podtúreň-Roveň 208
SK-033 01 Liptovský Hrádok

www.guede.com

Lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

A.V. 2

Nachdrucke, auch auszugsweise, bedürfen der Genehmigung.

Technische Änderungen vorbehalten.

© Güde GmbH & Co. KG - 2006

Inhaltsverzeichnis

Bezeichnung	Seite
1. Gerät.....	2
2. Technische Daten	3
3. Gerätebeschreibung # 16701 (Lieferumfang).....	3
4. Vorbereitung/Zusammenbau.....	4
5. Trockensaugen.....	5
6. Nasssaugen	5
7. Gerätesteckdose	6
8. Blasen.....	6
9. Reinigung und Wartung.....	7
10. Ersatzteile.....	7

1. Gerät

- Kontrollieren, ob die Netzspannung auf dem Typenschild mit der Netzspannung übereinstimmt
- Nur an ordnungsgemäße Steckdose 230 Volt/50 Hz anschließen
- Absicherung mindestens 10 A
- Netzstecker ziehen wenn:
 - Gerät nicht benützt wird
 - Bevor Gerät geöffnet wird
 - Vor Reinigung und Wartung
- Gerät niemals mit Lösungsmittel reinigen
- Stecker nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen
- Betriebsbereites Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen
- Vor Zugriff vor Kindern schützen
- Es ist darauf zu achten, dass die Netzanschlussleitung nicht durch Überfahren, Quetschen, Zerren und dergleichen verletzt oder beschädigt wird
- Keinesfalls einsaugen:
 - Brennende Streichhölzer
 - Glimmende Asche, Zigarettenstummel
 - Brennende, ätzende, feuergefährliche oder explosive Stoffe, Dämpfe und Flüssigkeiten
- Dieses Gerät ist nicht für die Absaugung gesundheitsgefährdender Stäube geeignet
- Gerät im trockenen Raum aufbewahren
- Kein schadhaftes Gerät in Betrieb nehmen
- Service nur bei autorisierten Kundendienststellen
- Benützen Sie das Gerät nur für die Arbeiten, für die es konstruiert wurde
- Beim Reinigen von Treppen, ist höchste Aufmerksamkeit geboten
- Verwenden Sie nur Original-Zubehör und Ersatzteile

Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss Sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnliche qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

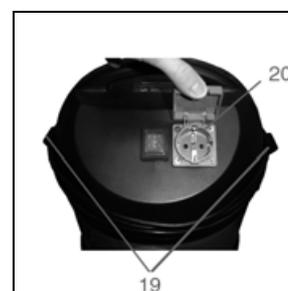
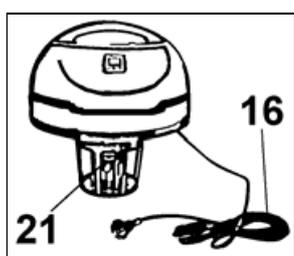
2. Technische Daten

	NTS 1250
Anschluss:	230 Volt/50 Hz
Motorleistung:	max. 1250 W
Tankinhalt:	20 l
Unterdruck:	mmH ₂ O/1600
Tank:	Kunststoff.
Steckdose:	230 V/1800 Watt
Saugschlauch:	4 m
EAN:	40 15671 16701 9
Artikel-Nr.:	16701

3. Gerätebeschreibung # 16701 (Lieferumfang)



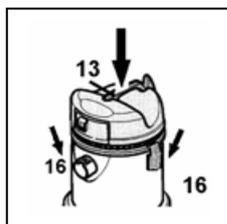
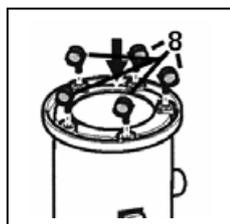
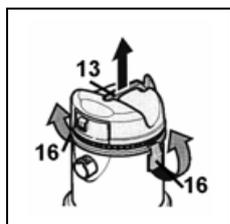
1. gebogenes Handrohr
2. Saugschlauch
3. Motordeckel
4. Ein-/Aussschalter
5. 2-teiliges Saugrohr
6. Lenkrollen
7. Bodendüse
8. Fugendüse
9. Polsterdüse
10. Maschinenadapter
11. Rundpinseldüse
12. Faltenfilter
13. Tank
14. Saugschlauchanschluss
15. Verschlussklappen
16. Netzanschlusskabel
17. Blasenöffnung
18. Griff
19. Halterungen für Netzkabel
20. Integrierte 230 V Steckdose bis 1800 Watt
21. Schwimmer
22. Schaumstofffilter
23. Papierfilter



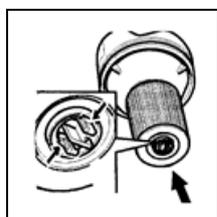
Prüfen Sie beim Auspacken den Packungsinhalt auf Vollständigkeit.

4. Vorbereitung/Zusammenbau

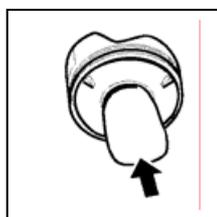
- Das Gerät aus der Verpackung nehmen.
- Verschlüsse freimachen und das Motorgehäuse abnehmen.
- Lenkrollen montieren.



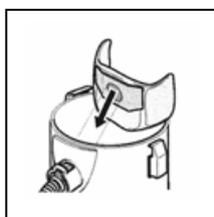
- Den Faltenfilter/Schaumfilter auf den Korb aufziehen.
- Am Behälteranschluss bei Bedarf eine Papierfiltertüte befestigen (nur beim Trockensaugen).



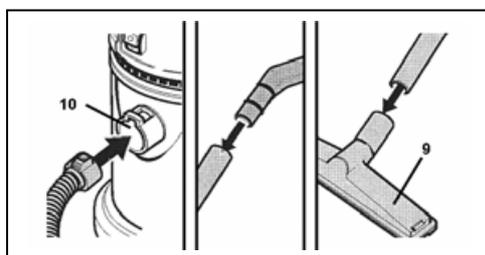
Faltenfilter



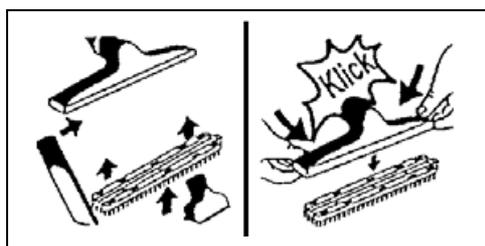
Schaumstofffilter



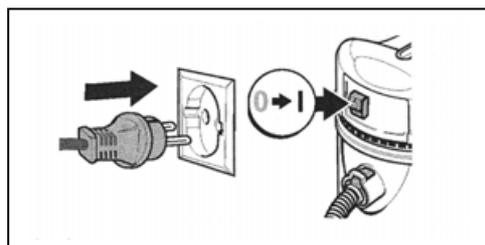
Papierfiltertüte



- Zubehör anschließen



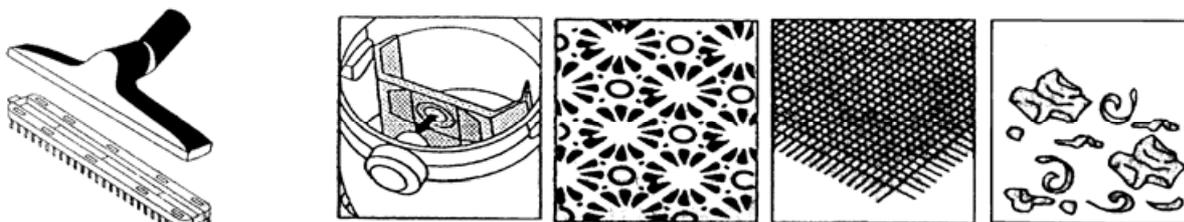
- Nur zum Nasssaugen



ACHTUNG: Vor dem Einschalten bitte Filter einsetzen!

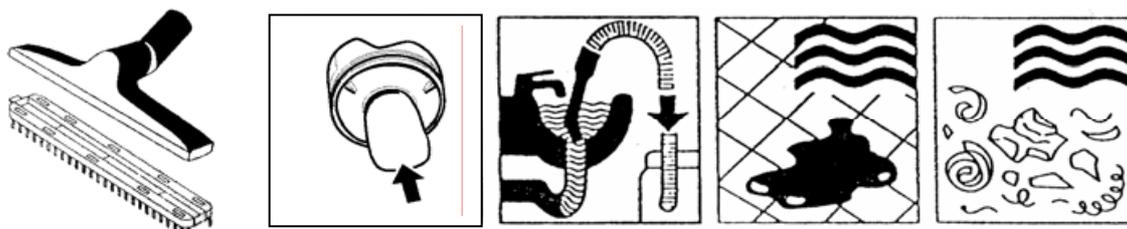
- Netzstecker einstecken.
- Gerät einschalten.

5. Trockensaugen

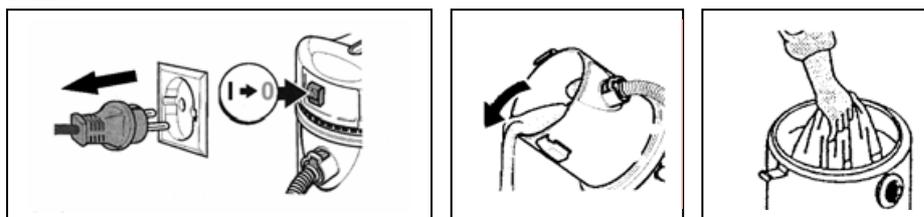


Beim Trockensaugen werden der Schaumstofffilter (muss trocken sein) und der Papierfiltertüte verwendet. Ein neuer Staubbeutel wird auf den Behälteranschluss aufgesteckt. Wenn der Staubbeutel auf dem Anschluss aufgesteckt ist, soll er bis zum Anschlag angepresst werden. Wenn der Staubbeutel voll ist (der Staubsauger zieht schlecht), soll er durch einen neuen ersetzt werden. Der Staubbeutelwechsel wird nach Bedarf durchgeführt.

6. Nasssaugen



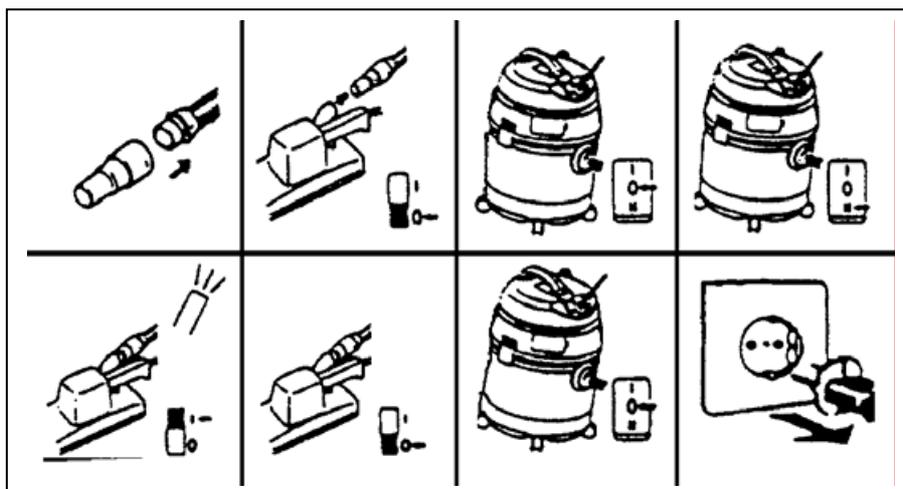
Beim Nasssaugen wird nur der auf dem Korb aufziehende Schaumstofffilter verwendet. Die Papierfiltertüte wird beim Nasssaugen nicht verwendet (ist aus dem Staubsauger zu entfernen). Wenn die Flüssigkeit im Behälter eine bestimmte Höhe erreicht hat, schließt der Schwimmer den Luftfluß ab, ein höherer Staubsaugerton wird hörbar (lautes Betriebsgeräusch), was bedeutet, dass der Behälter voll ist.



Den Staubsauger abschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Nach beendetem Ansaugen den Behälter entleeren, mit einem Tuch auswischen und den Schaumfilter abtrocknen lassen.

ACHTUNG: Gerät bei Schaum oder Flüssigkeitsaustritt sofort ausschalten.

7. Gerätesteckdose



Bevor man ein Gerät an den Staubsauger anschließt muss das Gerät ausgeschaltet sein. Die maximale Leistung des Elektrogerätes darf 1800 Watt nicht übersteigen. Werden Geräte an die Gerätesteckdose angeschlossen, so ist darauf zu achten, dass diese beim Einstecken in die Gerätesteckdose ausgeschaltet sind. Bei an der Gerätesteckdose angeschlossenen Geräten sind deren Bedienungsanleitungen und die darin enthaltenen Sicherheitshinweise zu beachten.

Werkzeugadapter auf Anschlussstutzen des Elektrowerkzeuges stecken. Sauger am Geräteschalter einschalten.

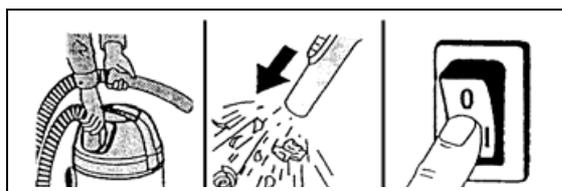
Folgende Betriebsarten sind möglich bei # 16701

Schalterstellung **0** = Aus
 Schalterstellung **I** = Staubsaugerbetrieb An
 Schalterstellung **II** = Automatikbetrieb (bei Anschluss eines Elektrowerkzeuges)

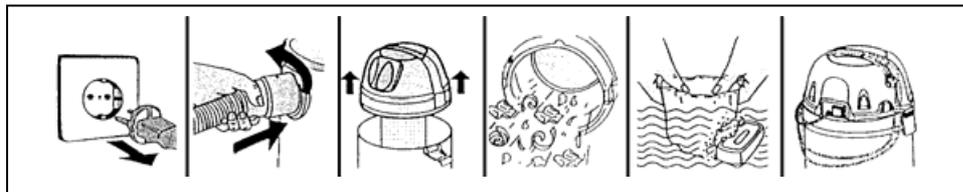
Wir das angeschlossene Elektrowerkzeug eingeschaltet, läuft durch die Einschaltautomatik der Saugmotor an. Beim Abschalten des Elektrowerkzeuges wird der Saugmotor zeitverzögert abgeschaltet.

8. Blasen

Zum Blasen den Ansatz des Saugschlauches in die Blasenöffnung anschließen.



9. Reinigung und Wartung



ACHTUNG: Vor allen Pflege- und Wartungsarbeiten am Gerät Netzstecker ziehen.

Der Behälter und das Gehäuse des Staubsaugers sollten gelegentlich gereinigt werden. Ein beschmutzter Behälter ist mit Wasser zu waschen. Nach dem Auswaschen oder Nassaugen ist der Behälter mit einem trockenen Lappen abzutrocknen. Gelegentlich ist auch der Schaumfilter zu reinigen, dadurch dass man es mit milden Reinigungsmitteln im Wasser auswäscht. Die Filter werden nach Bedarf gereinigt und gewechselt. Arbeitet der Apparat nicht zufriedenstellend (Saugleistungsabnahme), ist der Staubbeutelzustand zu prüfen. Ist der Staubbeutel voll, sollte er gewechselt werden. Eine häufige Ursache der unzufriedenstellenden Staubsaugerfunktion ist die Verstopfung von Zubehörteilen, Saugrohren und Schläuchen. In diesem Fall sind diese Staubsaugerteile zu reinigen.

10. Ersatzteile



Reklamationen und Ersatzteilbestellungen werden schnell und unbürokratisch mit einem entsprechenden Service-Formular unter

<http://www.guede.com/support>

abgewickelt.

Dieses Formular kann auch unter

Tel.: +49 (0) 79 04 / 700-0

Fax: +49 (0) 79 04 / 700-250

E-Mail: info@guede.com

angefordert werden.

EG-Konformitätserklärung

EC Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir,
We herewith declare,

Güde GmbH & Co. KG
Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

Dass die nachfolgend bezeichneten Geräte aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführungen den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entsprechen.

That the following Appliance complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Geräte verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

In a case of alternation of the machine, not agreed upon by us, this declaration will loose its validity.

Bezeichnung der Geräte: - NTS 1250
Machine description:

Artikel-Nr.: - 16701
Article-No.:

Einschlägige EG-Richtlinien:
Applicable EC Directives:

- EG-Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG
- EG-Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit 89/336/EWG mit Änderungen
- EG-Richtlinie 93/68/EWG
- EG Richtlinie 2000/14 EWG
gemessener Schalleistungspegel 80 dB(A)
garantierter Schalleistungspegel 83 dB(A)

Angewandte harmonisierte Normen:
Applicable harmonized Standard:

- EN 60335-2-2/A 1:1998
- EN 55014-1/4 1993
- EN 55014-2/2 197 Kategorie 1
- EN 61000-3-2/4 1995
- EN 61000-3-3/1 1995

Datum/Herstellerunterschrift: 25.01.2006
Date/Authorized Signature:



Angaben zum Unterzeichner: Hr. Arnold, Geschäftsführer
Title of Signatory: